

<b>Zeitschrift:</b>	Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz = Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse = Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera
<b>Herausgeber:</b>	Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz
<b>Band:</b>	- (2003)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALTSVERZEICHNIS - TABLE DES MATIÈRES - INDICE

- Vorwort . . . . .	I
- Avant propos	
- Inhaltsverzeichnis . . . . .	II
- Table des matières	
- Indice	
- Beteiligte Stellen und Laboratorien . . . . .	III
- Organismes et laboratoires participants	
- Istituti e laboratori partecipanti	

## A

- **Übersicht**
- **Vue d'ensemble**
- **Riassunto**
- **Summary**

Umweltradioaktivität und Strahlendosen  
in der Schweiz 2003: Übersicht . . . . . A.1

Radioaktivité de l'environnement et doses  
de rayonnements en Suisse pour 2003:  
vue d'ensemble . . . . . A.7

Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradia-  
zione in Svizzera nel 2003: Riassunto . . . . . A.14

Environmental Radioactivity and Radiation  
Doses in Switzerland in 2003: Summary . . . . . A.21

## B

- **Berichte der Messtellen**
- **Rapports des laboratoires**
- **Rapporti dei laboratori**

### 1. Die Überwachung der Umweltradioaktivität in der Schweiz

#### 2. Radon

- 2.1. Radon-Messungen
- 2.2. Bau
- 2.3. Ausbildung
- 2.4. Öffentlichkeitsarbeit
- 2.5. Informationsmaterial

#### 3. Externe Strahlung

- 3.1. Mesures in situ et exposition externe
- 3.2. Die automatische Überwachung der Orts-  
dosen mit NADAM
- 3.3. Aeroradiometrische Messungen
- 3.4. Die terrestrische und kosmische Komponente  
der natürlichen Strahlendosis in der Schweiz

## 4. Umwelt

- 4.1. Air, précipitations, rivières; eau de rejet des stations d'épuration et des usines d'incinération des déchets
- 4.2. Radioaktivität in aquatischen Systemen
- 4.3. Radioactivité du sol et de l'herbe
- 4.4. Radiocäsium im Lago Maggiore
- 4.5. Natürliche Radionuklide in Grundwässern des Kantons Graubünden

## 5. Lebensmittel

- 5.1. Radioaktivität in den Lebensmitteln
- 5.2. Teneur en <sup>137</sup>Cs de trois espèces de truffe de cerf (Elaphomyces) provenant de huit forêts de Suisse

## 6. Menschlicher Körper

- 6.1. Ergebnisse der Ganzkörpermessungen von 2003
- 6.2. Mesures de <sup>90</sup>Sr dans les vertèbres et les dents de lait

## 7. Messungen von Spezialnukliden

- 7.1. Tritium, Kohlenstoff-14 und Krypton-85
- 7.2. Mesures de plutonium et d'américium dans l'environnement

## 8. Überwachung der Kernanlagen: Emissionen und Immissionen

- 8.1. Emission aus den Kernanlagen
- 8.2. Ortsdosis und Ortsdosissleistung in der Umgebung der Kernanlagen
- 8.3. Les installations nucléaires et l'environnement
- 8.4. Rejets radioactifs et environnement du CERN

## 9. Industrien und Spitäler

- 9.1. Emissionen der Betriebe
- 9.2. Emissionen der Spitäler
- 9.3. Entsorgung schwach mit Tritium kontaminierte Abfälle in der Kehrichtverbrennungsanlage von La Chaux-de-Fonds

## C

- C.1 Im Strahlenschutz verwendete Größen und ihre Bedeutung
- C.2 Grandeurs utilisées en radioprotection et leur signification
- C.3 Alphabetischer Index
- C.5 Index alphabétique